



主辦 Organized By

香港定向總會

Orienteering Association of Hong Kong

## 2018 學界定向公園錦標賽

### Joint School Park Orienteering Championships 2018

#### 賽程表 Event Schedule :

比賽日期 Event Date	地點 Venue	截止日期 Deadline for Entry
13/10/2018 (星期六, Saturday)	荔枝角公園 (九龍區) Lai Chi Kok Park	22/9/2018 (星期六, Saturday)
20/10/2018 (星期六, Saturday)	馬鞍山公園 (新界及離島區) Ma On Shan Park	29/9/2018 (星期六, Saturday)
27/10/2018 (星期六, Saturday)	鴨脷洲公園 (港島區) Ap Lei Chau Park	6/10/2018 (星期六, Saturday)

**資格 Requirement :** 只限符合年齡資格及就讀本港全日制小學學生參加。

Only full-time local primary school students fitting in the age requirement are eligible to make entry.

組別 Classes :				男 Male	女 Female	年齡資格 Age requirement
個人 Individual	丁組	D Grade	小學 Primary school	MD	WD	2007 - 2008 年 Born in 2007 - 2008
	戊組	E Grade		ME	WE	2009 - 2010 年 Born in 2009 - 2010
	己組	F Grade		MF	WF	2011 - 2012 年 Born in 2011 - 2012

**報名費 Entry Fee:** 各區每位港幣 \$70

HK\$70 per person per district

**查詢 Enquiry:** 3460 3177

## 獎項 Prizes:

(請參考附件 1 及 2 。 Please refer to Appendix 1 & 2.)

1. 賽事按學校分 3 區獨立進行，即港島區，九龍區，新界及離島區  
Event is run independently by 3 School Districts, i.e. Hong Kong Island District, Kowloon District, New Territories & Islands District.
2. 個人獎 Individual prize :
  - 2.1 各組前 6 名可獲頒發獎牌及前 10 名獲頒發證書 Medals will be awarded to the top 3 and certificates will be awarded to the top ten in each grade.
  - 2.2 各組完成者可獲頒發完成證書 Finisher certificate will be given to finishers in all classes.
3. 學校獎 School prizes:
  - 3.1 分香港區、九龍區、新界及離島區獨立處理。  
School in HKI, Kowloon, and NT and Island districts will be ranked distinctively.
  - 3.2 組別名次分男子及女子 D、E 及 F 組獨立處理，共頒發六個冠軍；各區男子及女子全場排名將 D、E 及 F 組加總處理，共頒發兩個冠軍。  
Group awards for classes will be presented to D, E and F classes in Men and Women categories independently. Overall group award will be presented based on the summation of score in D, E and F classes in the Men and Women categories respectively.
  - 3.3 每校每組計算首 6 名有效成績：  
The best 6 valid results of each school in each class will be counted towards the school award:
    - 3.3.1 多於 6 名有效成績處理方法：只計算首 6 名有效成績。  
More than 6 valid results: Only the best 6 valid results will be counted.
    - 3.3.2 只有 6 名有效成績處理方法：全部計算  
Only 6 valid results: All valid results will be counted
    - 3.3.3 不足 6 名有效成績處理方法：先計算有效成績，餘額以最後一名得分加 1 處理。  
Less than 6 valid results: All valid results will be counted, remainder will be counted as the last rank plus one.
  - 3.4 每組每學校第 7 名以後的有效成績，將不會在學校名次排序出現，名次亦會被其他學校之名次取代，唯不影響個人排名。  
The 7<sup>th</sup> or later valid results will not score any points towards the school award score. The score will be awarded to the next eligible finisher.
  - 3.5 每位參加者按名次得分：
    - 3.5.1 第一名 0 分、第二名 2 分，如此類推。  
The winner will score 0 points. Other finishers will score equivalent to their ranks.
    - 3.5.2 DNS/ DNF 當最後一名得分加 1 處理。  
DNS/DNF will be counted as the last place plus one point.
  - 3.6 將每組計算得分加總，分數最少者勝。  
The scores of each school in each class will be summated. The school with the lowest points wins.

## 報名 Entry:

### 1. 集體報名 Batch entry:

學校報名負責人(負責老師或學生)在Excel檔內輸入該校所有參加學生資料，以電郵方式將Excel檔交回總會([info@oahk.org.hk](mailto:info@oahk.org.hk))，並將報名資料(附有學校蓋章)以傳真方式發回總會(Fax 2577 5595)。報名費以劃線支票(抬頭請寫“香港定向總會”)寄回九龍灣宏開道15號 九龍灣工業中心727室，支票背面請寫上校名及賽事名稱。

School in-charge of registration should complete the Excel file for participants of the school, and return by email to OAHK([info@oahk.org.hk](mailto:info@oahk.org.hk)), also, FAX the stamped hard copies(Fax 2577 5595) to OAHK. Crossed cheque, payable to “**Orienteering Association of Hong Kong**” should be sent to Room 27, 7/F., Kowloon Bay Industrial Centre, 15 Wang Hoi Road, Kowloon Bay, Hong Kong. Please write down school name and event on the back of the cheque.

### 2. 非學校集體報名 Non-batch entry:

學生若未能獲得學校蓋印確認身份，須在Excel檔內填妥資料後連同學生証副本及參加者/家長同意聲明(於最下方)以電郵方式將Excel檔交回總會([info@oahk.org.hk](mailto:info@oahk.org.hk))，報名費以劃線支票(抬頭請寫“香港定向總會”)寄回九龍灣宏開道15號 九龍灣工業中心727室，支票背面請寫上參加者姓名及賽事名稱。

Student not in bulk registration nor school stamp on hard copy should complete the Excel file, and return by e-mail to OAHK ([info@oahk.org.hk](mailto:info@oahk.org.hk)), also, FAX the student identity card and participant/parent declaration. (Fax 2577 5595) Crossed cheque, payable to “**Orienteering Association of Hong Kong**” should be sent to Room 27, 7/F., Kowloon Bay Industrial Centre, 15 Wang Hoi Road, Kowloon Bay, Hong Kong. Please write down participant name, and event on the back of the cheque.

### 3. 所有以電郵方式報名均會收到確認電郵。如未能於電郵報名後收到確認通知，請盡快與本會職員聯絡。逾時報名及資料不全恕不處理。

All application by email will receive the acknowledgement by return. Please contact us if you do not receive any acknowledgement after enrollment. Late entry or incomplete information will not be facilitated.

## 備註 Remarks:

1. 本賽事將採用電子打孔及計時系統，電子控制咭由大會提供。  
Electronic punching and timing system will be used and SI-card shall be provided by the Association.
2. 賽事資料於賽事舉行前一星期上載於總會網站[www.oahk.org.hk](http://www.oahk.org.hk)，各參加者必須自行瀏覽。  
Event information shall be uploaded on OAHK website:[www.oahk.org.hk](http://www.oahk.org.hk) one week before the event. Participants must surf on their own.
3. 大會已購買公眾責任保險，參加者/家長可考慮自行購買其他保險。  
Public Liability Insurance is covered by the Association. Participants/Parents are recommended to apply other insurance.
4. 大會保留最後修訂之權利。  
Organizer reserves the final right for any amendment.

.....

**# \* 家長 / 監護人 / 參加者同意聲明 Parent / Guardian / Participant's Declaration :**

1. 本人聲明上述參加者 / 本人的健康及體能良好，適宜參加上述活動。並明白及同意如因他 / 她 / 本人的疏忽、技術不足、健康或體能欠佳，而引致參加這項活動時傷亡，主辦機構或其合辦、協辦機構無須負責。

I declare that the participant / is / I am physically fit and healthy, suitable to participate in the sports he / she / I applies / apply for. I fully understand and agree that the organising bodies, co-organising bodies and its supporting bodies will not be responsible or liable for any injury or death resulting from the event if cause of injury or death is due to his / her / my negligence or inadequacy in skill, health and fitness.

2. 本人明白是次賽事使用的電子控制卡是香港定向總會的財產，如有遺失或損毀，本人願意支付港幣 \$280元正作賠償。

I understand that the SI-Card is the property of OAHK. I will indemnify HK\$280 to OAHK as compensation if the SI-Card is lost or damaged.

# 適用於 18 歲以下參加者 For Aged below 18 :	日期 Date
家長 / 監護人簽署 : _____ 家長 / 監護人姓名 : _____ Parent / Guardian's Signatu _____ Parent / Guardian's Name: _____	
* 適用於 18 歲或以上參加者 For Aged 18 or above :	
參加者簽署 Participant's Signature : _____	

**備註 Remarks:** 你所提供的資料只用於本會與合辦機構的康體活動報名事宜。在遞交申請表後，如欲更改或查詢你的個人資料，可與本會職員聯絡。

The information provided by you will only be used for the enrollment of recreation and sports activities organised by our Association and co-organising parties. For correction of or access to personal data after submission of this form, please contact the staff of our Association.

示例 1：成績及名次分佈

學校得分 (根據 3.5) School Prize Score	計算學校名次 Rank in school	某組個人名次 Position	所屬學校 School
0	A1	1	A 校
2	A2	2	A 校
3	B1	3	B 校
4	B2	4	B 校
5	C1	5	C 校
6	D1	6	D 校
7	C2	7	C 校
8	C3	8	C 校
9	C4	9	C 校
10	B3	10	B 校
11	A3	11	A 校
12	A4	12	A 校
13	B4	13	B 校
14	D2	14	D 校
15	D3	15	D 校
16	D4	16	D 校
17	D5	17	D 校
18	D6	18	D 校
- (根據 3.4)	D7 <sup>x</sup>	19	D 校
- (根據 3.4)	D8 <sup>x</sup>	20	D 校
19	C5	21	C 校
20	A5	22	A 校
21 (根據 3.3.3 及 3.5.2)	A6	DNF	A 校

示例 2：計算方式

學校 School	A	B	C	D
出席人數 No. of Participants	6	4	5	8
有效成績 Valid Results	5	4	5	8
首 6 名得分 Best 6 scores (根據 3.5)	A1=0 A2=2 A3=11 A4=12 A5=20 A6=21 (根據 3.3.3)	B1=3 B2=4 B3=10 B4=13 B5=21 B6=21 (根據 3.3.3)	C1=5 C2=7 C3=8 C4=9 C5=19 C6=21 (根據 3.3.3)	D1=6 D2=14 D3=15 D4=16 D5=17 D6=18 (根據 3.3.1)
總分 (根據 3.6) Total Score	68	72	69	86
分區分組名次 Rank in district in class	1	3	2	4